



CASIO EFA-124

Руководство пользователя

## Модуль 4398

## ВАЖНО!!!

- Особенностью некоторых защищенных от воды часов является наличие у них кожаных ремешков. Не надевайте эти часы во время плавания или какой-либо другой деятельности, при которой ремешок погружается в воду.

## Уход за вашими часами

- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2-3 года.
- Если внутрь часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера или дистрибутора фирмы CASIO.
- Не подвергайте часы воздействию слишком высоких или низких температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее, вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не застегивайте ремешок слишком туго. Между вашим запястьем и ремешком должен проходить палец.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляющиеся чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, kleящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к повреждению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

## Для часов с полимерными ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем протирания мягкой тканью.
- Попадание на полимерный ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы полимерного ремешка, как можно чаще протирайте его от грязи и воды мягкой тканью.

## Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее удалите ее.
- Длительный контакт с влажной поверхностью может привести к

## Прежде всего прочтите эту важную информацию

## Батарея

- При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения или отсутствие подсветки) необходимо заменить батарею у ближайшего дилера или дистрибутора фирмы «CASIO». В приобретенных вами часах, содержится батарея, установленная изготовителем для тестовых испытаний, поэтому срок службы этой батареи по сравнению со стандартным, вероятно, будет сокращен.

## Защита от воды

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правила их использования.

	Маркировка на корпусе	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200M WATER RESISTANT 300M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

## Примечания для соответствующих разделов.

- Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги.
- Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
- Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
- Часы могут использоваться при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

## ВНИМАНИЕ!!!

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой
- переводить стрелки под водой
- отвинчивать переводную головку под водой

обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Следите за отсутствием влаги на флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ



На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени.

Последовательное нажатие кнопки "C" обеспечивает переход из разряда в разряд в следующей последовательности: Режим Текущего Времени – Режим Мирового Времени – Режим Секундомера – Режим Звукового Сигнала – Режим Аналогового Времени – Режим Текущего Времени.

- Для включения подсветки в любом режиме нажмите кнопку "B".

### РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

- В Режиме Текущего Времени нажмите кнопку "A" для переключения дисплея дня недели/числа и дисплея часов/минут.

### Установка времени и даты

1. Нажмите кнопку и удерживайте "A" в Режиме Текущего Времени до появления индикации кода города.
2. С помощью кнопок "B" и "D" установите города Вашего местоположения.
3. Нажмите кнопку "C" для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Код города → Режим Летнего Времени (DST) → 12/24 часовой формат представления времени → Секунды → Часы → Минуты → Год → Месяц → Число → Код города.
4. Если вы выбрали для коррекции секунды (изображение секунд мигает), нажмите кнопку "D" для сброса значения счетчика секунд в 00. Если вы нажмете кнопку "D" при значении счетчика секунд между 30 и 59, то значение счетчика установится в 00 и 1 прибавится к счетчику минут, если значение счетчика секунд будет между 00 и 29, то изменение счетчика минут не произойдет.
5. Для изменения значений минут и т.д., используйте кнопки "B" и "D".

6. Для переключения 12/24 часового формата нажмите кнопку "D". При выбранном 12-ти часовом формате представления времени индикация "P" обозначает значение времени после полудня.
7. Для включения ("ON")/выключения ("OFF") летнего времени нажмите кнопку "D".
  - Удерживание кнопки в нажатом состоянии позволяет изменять значения с большей скоростью.
  - День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
  - Значение даты может быть установлено в диапазоне от 1 января 2000г. до 31 декабря 2099г.
8. По окончании установок нажмите кнопку "A".

### Подсветка

В любом режиме нажмите кнопку "B" для включения подсветки.

- Подсветка этих часов выполнена на светодиодных панелях (LED), яркость которых снижается при постоянном использовании.
  - Во время освещения дисплея часы испускают слышимый сигнал. Это происходит потому, что элементы подсветки вибрируют, это не является показателем неисправности часов.
- Подсветку трудно разглядеть, если на часы падают прямые солнечные лучи.
- Частое использование подсветки сокращает жизнь элемента питания.

### РЕЖИМ АНАЛОГОВОГО ВРЕМЕНИ

В данных часах аналоговое время синхронизировано со значением текущего времени. Поэтому нет необходимости его устанавливать.

- Тем не менее, если по какой – либо причине значение аналогового времени не совпадает со значением текущего, вам следует произвести следующие установки:
  1. В Режиме Аналогового Времени нажмите и удерживайте кнопку "A".
  2. Используйте кнопку "D" для установки значения текущего времени.
  - Каждое нажатие кнопки "D" увеличивает значение времени на 20 секунд.
  - Нажатие кнопки "B" во время нажатия кнопки "D", позволяет изменять значения с большей скоростью. Для остановки быстрого изменения значений нажмите любую кнопку.
- 3. По окончании установок нажмите кнопку "A".

### РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В данном режиме вы можете просмотреть местное время любого из 48 городов мира (29 часовых поясов).

Значения Мирового Времени устанавливаются автоматически в соответствии со значениями текущего времени.

### Включение/выключение летнего времени (DST)

1. В Режиме Мирового Времени выберите код города, летнее время которого вы хотите включить или выключить, используя кнопку "D".
2. Нажмите и удерживайте кнопку "A" для включения или выключения летнего времени (DST).

**Просмотр значения времени в другом часовом поясе**

В Режиме Мирового Времени нажмите кнопку “D” для выбора города, значение времени которого вы хотите просмотреть.

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
PPG		-11.0	Паго-Паго
HNL	Гонолулу	-10.00	Папеэте
ANC	Анкара	-09.00	Ном
YVR	Ванкувер	-08.00	Ванкувер
LAX	Лос Анджелес	-08.00	Лас Вегас, Сиэтл, Доусон Сити
YEA	Эдмонтон	-07.00	
DEN	Денвер	-07.00	Эль Пасо
MEX	Мехико	-06.00	Мехико Сити
YWG	Виннипег	-06.00	
CHI	Чикаго	-06.00	Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан
MIA	Майами	-05.00	Майами
YTO	Торонто	-05.00	
NYC	Нью Йорк	-05.00	Монреаль, Детройт, Бостон, Панама Сити, Гавана, Лима, Богота
CCS	Каракас	-04.00	Сантьяго
YHZ	Галифакс	-04.00	
YYT	Св.Джонс	-03.50	
RIO	Рио Де Жанейро	-03.00	Сан Пауло, Буэнос Айрес, Бразилиа, Монтевидео
RAI		-01.00	Прая
LIS	Лиссабон	+00.0	Дублин, Касабланка, Дакар, Абиджан
LON	Лондон	+00.0	
BCN	Барселона	+01.00	
MAD	Мадрид	+01.00	
PAR	Париж	+01.00	Амстердам, Алжир
MIL	Милан	+01.00	
ROM	Рим	+01.00	
BER	Берлин	+01.00	
STO	Стокгольм	+01.00	
ATH	Афины	+02.00	
CAI	Каир	+02.00	
JRS	Иерусалим	+02.00	
JED	Джидда	+03.00	Кувейт, Эр-Рияд,

			<b>Аден, Аддис Абаба, Найроби, Шираз</b>
<b>MOW</b>	<b>Москва</b>	<b>+03.00</b>	<b>Москва</b>
<b>THR</b>	<b>Тегеран</b>	<b>+03.05</b>	
<b>DXB</b>	<b>Дубай</b>	<b>+04.00</b>	<b>Абу Даби, Мускат</b>
<b>KBL</b>	<b>Кабул</b>	<b>+04.05</b>	
<b>KHI</b>	<b>Карачи</b>	<b>+05.00</b>	
<b>DEL</b>	<b>Дели</b>	<b>+05.50</b>	<b>Мумбаи, Калькутта</b>
<b>DAC</b>	<b>Дакка</b>	<b>+06.00</b>	<b>Коломбо</b>
<b>RGN</b>	<b>Янгон</b>	<b>+06.50</b>	
<b>BKK</b>	<b>Бангкок</b>	<b>+07.00</b>	<b>Ханой, Вьентьян</b>
<b>HKG</b>	<b>Гон Конг</b>	<b>+08.00</b>	<b>Куала Лумпур, Манила, Перт, Улан Батор</b>
<b>SEL</b>		<b>+09.00</b>	<b>Сеул</b>
<b>TYO</b>	<b>Токио</b>	<b>+09.00</b>	<b>Пхеньян</b>
<b>ADL</b>	<b>Аделаида</b>	<b>+09.05</b>	<b>Дарвин</b>
<b>GUM</b>	<b>Гуам</b>	<b>+10.00</b>	
<b>SYD</b>	<b>Сидней</b>	<b>+10.00</b>	<b>Мельбурн, Рабауль</b>
<b>NOU</b>	<b>Нумеа</b>	<b>+11.00</b>	<b>Вила</b>
<b>WLG</b>	<b>Веллингтон</b>	<b>+12.00</b>	<b>Нади, Науру, Крайстчерч</b>

### РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

Режим Секундомера позволяет регистрировать отдельные отрезки времени. Рабочий диапазон Общего Измеряемого Времени ограничен 59 минутами 59.99 секундами.

#### Измерение отдельных отрезков времени

D (Старт) – D (Стоп) – D (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс)

### РЕЖИМ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

Вы можете установить ежедневный звуковой сигнал, который по достижении установленного времени включится на 10 секунд.

- Если включен режим индикации начала часа, короткий звуковой сигнал будет подаваться в начале каждого часа.
- Вы можете остановить звучание сигнала нажатием любой кнопки.

#### Установка времени будильника

1. В Режиме Звукового Сигнала нажмите и удерживайте кнопку “A” в течение 3-х секунд. Цифровое значение в разряде часов начнет мигать, так как оно выбрано для установки. В этот момент будильник автоматически включается.
2. Нажмите кнопку “C” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Часы – Минуты.

3. Нажмайте кнопки “D” и “B” для изменения выбранного значения.

4. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

#### Проверка звучания сигнала

В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку “D” для проверки звучания сигнала.

#### Включение/выключение звукового сигнала и индикации начала часа

В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку “D” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Все включено – Все выключено – Только ежедневный звуковой сигнал – Только индикация начала часа.

#### Включение/выключение звука кнопок

В любом режиме нажмите кнопку “C” для включения звука кнопок или его выключения (индикатор “MUTE”).

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Точность хода при нормальной температуре** +15сек. в месяц

#### Режим текущего времени

час, минуты, секунды, «До полудня»/  
«После полудня» (P), год, месяц, число.

Автоматический календарь с 2000г. по 2099г.

12/24 формат представления времени, DST  
(режим летнего времени).

текущее время в 48 городах (29 часовых поясах)

DST (режим летнего времени).

ежедневный звуковой сигнал, индикация начала часа.

#### Режим мирового времени

#### Прочее

#### Режим звукового сигнала

#### Режим секундомера

#### Максимальный диапазон измерений

#### Режимы измерений

#### Режим аналогового времени

#### Прочее

59 мин. 59,99 сек.

отдельные отрезки времени.

подсветка (светодиод),

включение/выключения звука кнопок.

### **Информация о товаре**

**Наименование:** часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые  
(муж./жен.)

**Торговая марка:** CASIO  
**Фирма изготовитель:** CASIO COMPUTER Co.,Ltd.  
(КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)

**Адрес изготовителя:** 6-2, Hon-machi 1-chome,  
Shibuya-ku,Tokyo 151-8543, Japan

**Импортер:** ООО «Касио», 127055, Москва, ул. Сущевская, д.27, стр. 1, Россия

**Страна-изготовитель:**

**Гарантийный срок:** 1 год

**Адрес уполномоченной  
организации для принятия  
претензий:** указан в гарантийном талоне

*Продукция соответствует ГОСТ 26270-98 (п.4.35)*

*Сертификат соответствия № РОСС JP. АЯ46,Д42228 / РОСС JP. АЯ46,Д42071 / РОСС JP. АЯ46,Д42230*